

《就学生用》

申請に必要な書類

(中国・ミャンマー・バングラディッシュ・モンゴル・ベトナム・スリランカ・ネパール以外)

申請者本人に関する書類	必須	必要に応じて	備考	チェック
①入学願書	○		本人自筆	
②証明書用写真5枚(4cm×3cm)	○		裏面に記名	
③履歴書	○		本人自筆	
④理由書 (日本語学習目的及び習得後の予定)	○		本人自筆	
⑤ ④の和訳	○			
⑥最終学校卒業証書(証明書可)	○		在学中の場合は在学証明書	
⑦パスポートのコピー	○		全ページ (入国歴がわかるように)	
⑧日本語学習歴証明書		○		
⑨日本語能力証明書		○		
⑩戸籍謄本	○			
⑪在職証明書		○	現在勤務中の場合	
経費支弁者に関する書類	必須	必要に応じて	備考	チェック
①経費支弁書	○		和訳添付のこと	
②経費支弁者の残高証明書		○		
③在職証明書		○		
④所得納税証明書		○	年収を記載	
⑤立証書類		○	支弁者との関係	

※ 各証明書の有効期限は申請日から遡って、国内3ヶ月・国外6ヶ月以内です。

お預かりした書類等は、一切返却は致しかねます。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

アティス インターナショナル アカデミー

生徒募集要項及び提出書類

(中国・ミャンマー・バングラディッシュ・モンゴル・ベトナム・スリランカ・ネパール以外)

一、募集要項及び出願期間

- 1) 入学時期及び定員 4月生 2年進学コース (定員：20名) 2年間
 10月生 1.5年進学コース (定員：20名) 1年6ヶ月
- 2) 入学資格 本国において12年以上の教育を修めた者、又これと同等以上の資格を持つ者
- 3) 授業時間 月曜日から金曜日まで 週5日間
 午前の部(9:00~12:45)または 午後の部(13:15~17:00)
- 4) 入学願書受付期間
 - a 4月入学・・・10月1日~11月10日まで
 - b 10月入学・・・4月1日~5月10日まで

二、入学希望者本人が用意する書類

- 1) 写真5枚 4cm×3cm, 正面向き無帽で、6ヶ月以内に撮影されたもの(裏面に氏名を記入)
- 2) 入学願書 ・本学院所定の用紙に母国語で空欄のないように記入
 (漢字圏以外は英語)
 ・家族欄には父、母、兄弟、姉妹の全員を記入
- 3) 履歴書 ・本学院所定の用紙 入学願書と相違なく、母国語で空欄のないように記入
 ・就学理由は具体的かつ簡潔に記入
 ◎漢字圏以外は英語
 ◎学歴、職歴は空白期間がないように所在地を省略せずに記載
 ◎出生地は〇〇市を記載 8) の戸籍謄本参照
- 4) 卒業証書写 ・最終学校卒業証書のコピー、又は卒業証明書原本
 ・最終学校の在学証明書、又は卒業見込み証明書
- 5) 日本語学習歴証明書(過去に日本語を学習した経験のある場合)
 ・日本語を学習した機関が発行した証明書を提出
- 6) 在職証明(現在仕事をしている場合)
- 7) 戸籍謄本など ・願書、履歴書等の記載と一致していること。
- 8) 旅券コピー(既に持っている場合)
 ・全ページをコピーして提出

三、経費支弁人が用意する書類

◇経費支弁人が父母の場合

- 1) 経費支弁書
- 2) 銀行残高証明書
- 3) 在職証明書（職業・勤務先の名称・住所・電話番号を明記）
- 4) 所得証明書（納税証明等）
- 5) 戸籍謄本（父母以外の場合、申請者との関係を証明する書類）

※注意事項

- ・上記の提出した書類は、卒業証書原本以外返却しません。
- ・複数の入学希望者に対する経費支弁は認められません。
- ・日本語以外で書かれた書類には、別紙にて日本語訳をつけてください。
（和訳の書式は自由）
- ・出生地、現住所は正しく記入してください。
（入学願書、履歴書、身分証の現住所は同一であること）
- ・締切り日まで必要書類が提出されない場合、記入漏れがある場合、選考料等必要な学校納付金が納付されない場合は申請できません。
- ・偽造の疑いのある書類は受け付けません。
- ・過去に日本の査証（ビザ）を申請し不許可になったことのある場合は、事前に申し出てください。
（就学以外も）

本人記載 to be filled in by applicant		アティス インターナショナル アカデミー 入学願書					
		Atys International Academy APPLICATION FOR ADMISSION					
						No.	
氏名 Name in full	日本語表記 In Kanji			英語表記 In English			写真 Photo (40mm/50mm)
	自国語表記 In your native Language				性別 Sex		
	Family name		Given name		男 ・ 女 Male / Female		
生年月日		年 月 日		年齢			
Date of Birth		Year Month Day		Age		撮影日 Date of the shot	
国籍		出生地		婚姻状況 有 ・ 無		職業 Occupation	
Nationality		Place of Birth		Marital Status Married/Single			
現住所				電話			
Present Address				TEL			
旅券番号			発行年月日				
Passport No.			Date of Issue				
有効期限			発行機関				
Date of Expiration			Issuing Authority				
希望学習期間		(1.5 / 2) 年			査証申請予定地		
Intended Length of Study		(1.5 / 2) Year					
最終学歴 Educational Carrier	高 校 ・ 専 門 学 校 ・ 大 学 ・ 大 学 院				本国における合計修学年数		
	High School / College / University / Graduated School				Total Education in your country		
	卒 業 ・ 中 退 ・ そ の 他				年		
Graduated / Resign / Others				Years			
日本語学習経験 Japanese Language Experience							
学 校 名		学校所在都市名		合計履修時間		学 習 時 間	
Institution		Address		Total Hours		Period	
				時間		年 月 ~ 年 月	
				Hours		From Year Month To Year Month	
家 族 Family							
氏 名		関 係	年 齢	職 業	住 所 ・ 電 話		
Name in full		Relatives	Age	Occupation	Address / Phone, Fax No.		
在日保証人・親戚・知人 Sponsor, Relatives, Friends, in Japan							
氏 名		関 係	年 齢	職 業	住 所 ・ 電 話		
Name in full		Relationship	Age	Occupation	Address / Phone, Fax No.		
上記の通り相違ありません。 I do hereby declare above statement is true and correct.							
年 月 日					署名		
Date: Year Month Day					Signature:		

履 歴 書

1 国籍： 氏名：

2 生年月日：年.....月.....日 性別 男・女

3 現住所：

4 配偶者の有無： 無・有 (配偶者氏名：))

5 学歴： (初等教育(小学校)から順次最終学歴まで)

	学 校 名	所 在 地	修 学 期 間	
			入 学 年 月 日	卒 業 年 月 日
(1)
(2)
(3)
(4)
(5)

6 日本語学習歴：

	学 校 名	所 在 地	修 学 期 間	
			入 学 年 月 日	卒 業 年 月 日
(1)

7 職歴：(修学年月日順に記載すること)

	勤 務 先	所 在 地	就 職 年 月 日	退 職 年 月 日
(2)
(3)
(4)

8 出入国歴

	入 国 年 月 日	出 国 年 月 日	在 留 資 格	入 国 目 的
(2)
(3)
(4)
(5)

さらに出入国歴がある場合は、下に記入してください。

.....

.....

.....

.....

.....

経費支弁書

入国管理局長 殿

国籍 _____

氏名 _____

年 月 日生 (男・女)

在 留 中

私は、このたび上記のものが日本国に入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。

記

1 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)

.....

2 経費支弁内容

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

記

- (1) 学 費 毎月・半年ごと・年間 _____ 円
- (2) 生 活 費 月額 _____ 円
- (3) 支 弁 方 法 (送金・振込み等支弁方法を具体的に書いてください。)

.....

年 月 日

経費支弁者

氏 名 _____

住 所 _____ 電話番号 _____

職 業 (勤務先の名称) _____

勤務先の電話番号 _____ 年 収 _____ 円

学生との関係 _____

氏 名 (署名) _____ (印)

アティス インターナショナル アカデミー

《就学生用》授業料・諸費用

(Tuition and Fees of Pre-college Students)

	1年	1年6ヶ月	2年
① 選考料 Processing Fee	¥21,000	¥21,000	¥21,000
② 入学金 Admission Fee	¥52,500	¥52,500	¥52,500
③ 設備費 Equipment Fee	¥52,500	¥52,500	¥52,500
④ 授業料 Tuition Fee	¥483,000	¥724,500	¥966,000
合計 Total ①+②+③+④	¥609,000	¥850,500	¥1,092,000

消費税5%含む (5% tax included)

支払方法

- 1、①については、申し込み時にお支払いください。(¥21,000) 返還はありません。
You must pay ① when you apply to our school. ① is not refund.
- 2、②③④については、入国管理局発行の在留認定書と引き換えにお支払いください。
You must pay ②, ③ and ④
when you receive your Certificate of Eligibility from Immigration.
(We will send you Original Certificate as soon as you send us ②, ③ and ④,)

授業料・諸費用の納入および返還規定(Payment and Refunds)

- 1、授業料の納入は、原則として1年分一括納入です。
Tuition should be paid yearly as principle.
- 2、在留資格認定証取得後、諸費用・授業料は、理由の如何を問わず、一切返還いたしません。
No refund of fees paid by the applicant will be made after receiving Certificate of Eligibility.

費用振込先

金融機関名：足利銀行 一条町支店	Ashikaga Bank Ichijomachi Branch
口座番号：普通 No.3287742	Saving Account 3287742
口座名義：アティス インターナショナル アカデミー 鈴木 丈織	Atys International Academy Suzuki Joji